هوية اللغة بين الضياع والحفاظ (تكنولوجية العصر أنموذجاً)

م.م. إبراهيم عباس كريم

جامعة الكوفة - كلية التربية الأساسية

مستخلص

تعد اللغة هوية كل امة ومصدر اعتزازها وافتخارها وديمومة حضارتها، فمن الواجب علينا التمسك بها، والحفاظ عليها ولاسيما قد اختارها الله سبحانه وتعالى لغة لكتابه المعجز ..

ولابد لي الدفاع عن هذه اللغة وظواهرها بوصفي من طلابها وعشاقها ولاسيما نحن في عصر يتجاهلها في تكنولوجيته وتطوراته فأخذت أرصد الخروقات في:

كثرة المفردات الدخيلة عليها نتيجة الاختلاط والاتصال بالثقافات الاعجمية الى ادت الى ضعف السليقة العربية ثم زحفت الى الوسائل التكنولوجية ، كما لمست في كثرة قيود اللغة من اعراب وتركيب وغيرها أدى إلى هجرها كفصاحة والارتماء في اللغة الدارجة اليومية لفهمها وبساطتها، ورصدت بعض الخلل عند السمع وعدم التمييز بين الاصوات المتقاربة والضعف في القراءة وعدم الترتيب الكافي، ناهيك عن الاخطاء الاملائية وما يترتب من بناء على اساسها ويساعدها في الانتشار وسائل الاتصال التكنولوجي وفروعه. .. فاغلبهم لا يميز بين الاخصائي والاختصاصي في اللوحات التعريفية (ولاكن ولكن) في حالات الكتابة وغيرها ... وربما على الباحث في هذا الميدان أن يجد بعض الحلول وهذه الدراسة تكشف عنها من خلال خطتها.

المقدمة

أخطاء كثيرة تعاني منها لغة الضاد، بسبب الاعتماد على الترجمات الفورية عبر المواقع الإلكترونية بدلاً من الاعتماد على مدقق لغوي في الجهات الرقابية، لديه رصيد كافٍ من المفردات والمهارات ما يؤهله للتعرف على هذه الأخطاء وتغييرها في اللافتات التجارية.

هذه الأخطاء تسبب استياءً كبيراً للمستهلكين الغيورين على لغتهم الأم، لكن البعض الآخر يستغلها كنوع من السخرية عبر شبكات التواصل الاجتماعي، التي اعتبرتها جمعية حماية اللغة العربية نوعاً جديداً من التنمر الإلكتروني، بدلاً من التوجه إلى إصلاح الأخطاء.

ولذا ننصح – قبل فوات الأوان – الدولة بوضع خطط ومبادرات لتعزيز اللغة العربية لمواكبة متطلبات العصر الحالي بدءاً من الأطفال والمدارس ونؤكد أنّ الخطأ موجود ولن يختفي لكن لابد لنا من رفد اللغة بمصطلحات جديدة تواكب تطلعات الدولة في مجالات التكنلوجيا والفنون وغيرها من القطاعات الأساسية.

ينبغي التنبه على الأخطاء الموجودة في مواقع التواصل الاجتماعي واللافتات هو ليس مسؤولية جهة معينة، بل مسؤولية مجتمعية مشتركة مما يستوجب على الجميع المشاركة في حلها، من خلال الإعلام أو المدارس والأسر إضافة إلى مستخدمي شبكات التواصل الاجتماعي.

تكتسب اللغة العربية أهميتها من كونها لغة القرآن الكريم، وقد أثر انتشار الإسلام، وتأسيسه دولاً خارج الجزيرة العربية في ارتفاع مكانتها، ونأمل من الجيل الجديد دعم اللغة العربية وجعلها في الصدارة، كونها تعاني التراجع والاضطهاد من قبل الناطقين بها، وقد راحت اللهجات العامية تجتاحها واتسعت الأغلاط الإملائية والنحوية والصرفية وهو ما سنبينه في بحثنا.

المحور الأول: المستوى الصرفي

علم الصرف: هو العلم الذي يبحث في بنية الكلمة من حيث بناؤها ووزنها وما يطرأ على تركيبها[١]، والمستوى الصرفي يدرّس التغيرات التي تطرأ على أبنية الألفاظ فتؤدي معاني جديدة، وهذه التغيرات هي وحدات صوتية[٢]، وهو المستوى الذي يأخذ فيه مستخدم اللغة تلك الجذور، ويبعث فيها الحياة بإضافة حروف الذلاقة إليها ليحولها إلى مفردات.

الأخطاء الصرفية

أولا: الأخطاء في تصريف الأفعال المعتلة:

- **الأخطاء في تصريف الفعل المثال الواوي:**

يصرفون المثال الواوي الماضي إاى المضارع والأمر كما يلي:

الماضي: وَسَعَ، ووَثِقَ.

المضارع: يُوسَعُ، يَسعُو – يُوثِقُ.

الأمر المذكر: أوسِع، إسعَ، وسعِ– وأوثِق، وثق، إثق.

الأمر المؤنث: إسعي، تَسَع، أوسعِ، أوسعي، سَعي – وثِقي، أوثقة، أوثِق، أوثقي.

وهذا خطأ والصواب: الماضي: وَسَعَ، ووثِقَ، المضارع: يَسَعُ، ويَثِقُ، والأمر المذكر: سَعْ، وَثِقْ،، والأمر المؤنث: سَعِي وَثِقي؛ لأنّ واوه تحذف من المضارع والأمر وجوباً " سواء أكانت عين الماضي مكسورةً، نحو(ورِث يرِث) أم كانت عين الماضي مفتوحةً، نحو(وصَل يصِل) "(٣).

- **الأخطاء في تصريف الفعل الأجوف:**

مستخدموا شبكات التواصل الإجتماعي يصرفون الفعل الأجوف الماضي إلى المضارع والأمر كما يلي:

الماضي: قاد، وباع.

المضارع: يَقيدُ، يَقادُ – يباعُ، يوبعُ

الأمر المذكر: أقادْ، أوقدْ – أبع، إبيع، أوبع، بيع.

الأمر المؤنث: قُدْ، إقدي، قُودي، أقدي – بعِ، بيعي.

وهذا خطأ والصواب: الماضي قاد وباع، المضارع: يَقودُ ويَبيعُ، الأمر المذكر: قُدْ وبِع، الأمر المؤنث: قُدِي وبِعي.

- **الأخطاء في تصريف الفعل الناقص:**

يصرفون الناقص الماضي إلى المضارع والأمر كما يلي:

الماضي: رَقِيَ – وسما – وهَدَى.

المضارع: يَرقِي – ويَسما – ويَهدَى.

الأمر المذكر: أرقي، إرقي – إسم، سَمُو – هُدو، إهدي.

الأمر المؤنث: رقي، رقة، أرتقي – أسمي، سمى – إهدو، هدي.

وهذا خطأ والصواب: الماضي: رَقِيَ – سَما – هَدى، المضارع: يَرقَى – يَسمو – يَهمِي، الأمر المذكر: إرقَ – إسمُ – إهدِ، والأمر المؤنث: إرقَيْ – إسمِيْ – إهدِيْ.

ثانياً: حصر الأخطاء في المثنى:

- **الأخطاء في تثنية المقصور:**

كثيراً ما يخطؤن في شبكات التواصل الإجتماعي في تثنية المقصور والممدود، فيقولون في تثنية " عصا – بيضاء ": عَصاوان، عَصان، عصيان، عصاءان، عصاتان – وبيضاتان، بيضاءان، بيضان، بيضائين.

وهذا خطأ والصواب: عَصَوان؛ لأنّ هذااسم مقصور فتقلب ألفه واواً عند التثنية، أمّا في " بيضاء " فالصواب: بيضاوان؛ لأنّ بيضاء اسم ممدود مؤنث همزته زائدة للتأنيث.

-الأخطاء في جمع التكسير:

يقولون في جمع " شديد – طابع ": شداد، شدائد، شُدُد، شديدون – وأطابيع، وطُبع، طِباع، أطبعة.

وهذا خطأ والصواب: أشدّاء – وطَوابع.

أسباب الأخطاء الصرفية وحلولها:

بعد إنْ وجدنا كثرة الأخطاء في مواقع الإنترنت لا بد لنا من تشخيص دقيق لوضع الحلول، ولكي يكون الحل ناجعاً علينا معرفة أسباب الخطأ لكي نتوصل إلى حل سليم.

- **اسباب الأخطاء الصرفية:**

١) قصور المنهج الدراسي المقرر في المدارس.

٢) قلة التطبيقات والتدريبات التي يعطيها المعلمون والمدرسون للطلاب.

٣) إهمال الطلاب للواجبات الصرفية المكلفين بها.

٤) عدم إهتمام الطلاب بالممارسة في كتابة التدريبات الإضافية في تصريف الأفعال المعتلة من الماضي إلى المضارع والأمر، وتثنية المقصور والممدود وجمع الكلمات جمع تكسير.

- **حلول الأخطاء الصرفية:**

١) تقرير المنهج الدراسي الملائم في المدارس.

٢) الإكثار من التطبيقات والتدريبات الصرفية عقب كل درس.

٣) تعريف الطلاب بمعاني المصطلحات الصرفية قبل الخوض في تصريفها.

المحور الثاني: مفهوم المستوى النحوي

المستوى النحوي: إنّ مفهوم النحو كان يضيق أحياناً ليقتصر على ضبط أواخر الكلمات، ثم أضفى العصر الحديث على النحو مفهوماً أوسع مما كان قبلاً، ولم يعد يقتصر فقط على ضبط أواخر الكلمات والبنية الداخلية للكلمة، وإنّما تجاوز إلى التراكيب اللغوية وبناء الجمل الفرعية الأساسية، وإنّ أي تغيير في أي جانب من هذه الجوانب يؤدي إلى تغيير الجوانب الأخرى [٤].

نماذج من الأخطاء النحوية على شبكات التواصل الإجتماعي

- الأخطاء في خبر المبتدأ: يخطؤون في خبر المبتدأ الظاهر فيقولون: (الطالب الذكي، الطالبان مجتهدَينِ، الطلاب متميزين، المدرسات المسلمات)، فهم يخلطون بين المرفوع والمنصوب ويجعلون الصفة بدلاً من الخبر – وهم يقصدون الخبر في ذلك – فهم يجهلون القواعد الأولية وهذا خطأ، والصواب: (الطالبُ ذكيٌّ، الطالبان مجتهدان، الطلاب متميّزونَ، المدرساتُ مسلماتٌ).
- الأخطاء في النعت: يخطؤون في الحركات الأعرابية وفي النكرة والمعرفة، فيجعلون النعت مرفوعاً أو مجروراً والمنعوت منصوباً والعكس صحيح، أو النعت نكرة والمنعوت معرفة أو المنعوت نكرة والمنعوت معرفة وهكذا، فيقولون: (الحاسبة جديدة لمحمد، جاء مدرس الجديد إلى المدرسة، رأيت حقيبةً جميلةٌ، ذهبت إلى مكتبةٍ العظيمة) وهذا خطأ والصواب: (الحاسبةُ الجديدةُ لمحمدٍ، جاء مدرسٌ جديدٌ إلى المدرسةِ، رأيت حقيبةً جميلةً، ذهبت إلى مكتبةٍ عظيمةٍ).
- الأخطاء في المفعول به: كثيراً ما يخطؤون مستخدمو شبكات التواصل في المفعول به، فهم لا يفرقون بين الفاعل والمفعول؛ لذا تجدهم يرفعون المفعول تارةً ويجرونه تارةً أخرى ويتبين ذلك الخطأ جلياً عندما يكون المفعول من الأسماء الستة أو مثنى أو جمعاً مذكراً سالماً، فهم يقولون: (راسلت أخاك يوم الجمعة، شاهدت المنشوران ليلة أمس،

أثار المنشور المتصفحون على الفيس بوك)، وهذا خطأ، والصواب أنْ يقولوا: (راسلت أخيك يوم الجمعة، شاهدت المنشورَينِ ليلة أمس، أثار المنشورُ المتصفّحِينَ على الفيس بوك).

- الأخطاء في العدد: من لم يتمكن من قواعد العدد لا يستطيع تركيب جمالة نحوية سليمة خالية من الخطأ، وعليه أن يضع قواعد العدد نصب عينيه أثناء تركيب الجمل، فهم يقولون: (حاز المنشور على اثنتان وتسعون إعجاباً وتسع وأربعون تعليقاً وخمسة وخمسون مشاركة). وهذا خطأ والصواب: (حاز المنشور على اثنين وتسعين إعجاباً، وتسعة وأربعين تعليقاً، وخمس وخمسين مشاركةً).
- الأخطاء في الاسم الموصول: وهم يخطؤون في ذلك ويقولون: (راسلتُ الاصدقاء اللائي نجحوا في الإمتحان، راسلت العاملتَينِ اللذين في المعمل) وهذا خطأ، والصواب أنْ يقولوا: (راسلتُ الأصدقاء الّذين نجحوا في الإمتحان، راسلتُ العاملتَينِ اللتين في المعمل).
- الأخطاء في أسماء الإشارة: والخطأ في ذلك يقولون: (هذتان مشاركتان للمنشور، ذلكم أصدقاء وهميون). والصواب: (هاتانِ مشاركتانِ للمنشور، هؤلاء أصدقاء وهميّون).

أسباب الأخطاء النحوية وحلولها:

- **أسباب الأخطاء النحوية:**

١) ازدواجية اللغة، ونعني بها وجود لغتين، لغة الكتابة والقراءة وهي اللغة الفصيحة، ولغة الحديث اليومي التي يمارسها التلميذ في المدرسة والبيت. ويتضح أنّ مزاحمة اللغة العامية للغة الفصيحة مشكلة إجتماعية خطيرة، لابد من بذل الجهود الكبيرة للتغلب عليها.

٢) عدم وظيفية المباحث النحوية أدى إلى انصرافهم عن القواعد، ثم ضعفهم فيها.

٣) الطرائق المتبعة في تدريس القواعد النحوية، وهو أسلوب تلقين المعلومات وتحفيظها من جانب المعلم (الطريقة التقليدية).

٤) إهمال التدريبات والتطبيقات النحوية من قبل الطلبة.

٥) القصور في إعداد المعلم.

حلول الأخطاء النحوية:

١) أن يعتمد تعليم اللغة في بداية المرحلة الأولى على ألفاظ فصيحة تشيع في استعمال التلاميذ، وتزويدهم بالألفاظ والتراكيب التي تتناسب مع مستوياتهم اللغوية والعقلية.

٢) استخدام طرائق حديثة في تدريس القواعد النحوية.

٣) الإكثار من التدريبات والتطبيقات النحوية.

٤) أن يعد معلم اللغة العربية إعداداً علمياً منهجياً حتى يكون متمكناً من معرفة اللغة العربية بفروعها وأقسامها، وملمّاً بأساليب تدريسها [٥].

المحور الثالث: مفهوم المستوى الإملائي (الكتابي)

مفهوم الإملاء: هو رسم الكلمات العربيّة عن طريق التصوير الخطيّ للأصوات المنطوقة برموز تتيح للقارئ أن يعيد نطقها تبعاً لصورتها الأولى، وفق قواعد مرعيّة وصفها علماء اللغة [٦]، ونرى أنّ الإملاء عملية معقدة وصعبة تتطلب تضافر جملة من القدرات والمهارات الذهنية والفنية، والخبرات المتوافرة لدى الفرد، تمكنه من تقديم النموذج الصحيح للوحدات اللغوية [٧].

الأخطاء الإملائية

يرى (شحاته) أنّ الرسم الإملائي هو نظام لغوي معين، موضوعه الكلمات التي يجب فصلها والتي يجب وصلها، والحروف التي تزاد والحروف التي تحذف، والهمزة بأنواعها المختلفة سواء أكانت مفردة أم على أحد حروف اللين الثلاثة، وهاء التأنيث وتاؤه، وعلامات الترقيم، والمد بأنواعه، والتنوين بأنواعه، وقلب الحركات الثلاثة وإبدال الحروف واللام الشمسية واللام القمرية [٨]. وسنأخذ طائفة من الأخطاء الإملائية المصححة مع بيان السبب [٩].

١) المدرسه / المدرسة: الكلمة آخرها تاء مربوطة، لذا يجب وضع نقطتين فوقها.

٢) عِلمِنْ / عِلمٍ: الكلمة آخرها تنوين بالكسر وليس نوناً ساكنة؛ بدليل أننا إذا وقفنا عليها بالسكون اختفى التنوين.

٣) جُزْءً / جُزْءاً: الهمزة المتطرفة على السطر إذا كانت منونة بالفتح وليس قبلها ألف فيكتب بعدها ألف.

٤) قصتاً / قصّةً: تنوين الفتح على التاء المربوطة ولا يُكتب بعده ألف.

٥) ألمكتبة: المكتبة: همزة(ال) في الكلمة همزة وصل.

٦) إستمعَ، إستمعْ / استمعَ، استمعْ: الماضي الخماسي أو أمره همزتها همزة وصل.

٧) انَّ، الى / إنَّ، إلى: كل الحروف همزتها همزة قطعٍ، ما عدا (ال).

٨) احمد / أحمد: الأصل أنّ الأسماء همزتها همزة قطعٍ، عدا الأسماء المستثناة في همزة الوصل.

٩) بن حنبل عالم/ ابن حنبل عالم: لا تحذف همزة الوصل من كلمة (ابن) لأنّها أول السطر، كما أنّها ليست بين علمين.

١٠) أابنك هذا ؟، أاسمك محمد ؟ / أبنك هذا ؟، أسمك محمد ؟: تُحذف همزة الوصل من كل كلمة أولها همزة وصلٍ غير (ال) وسبقت بهمزة استفهام.

١١) يا ابن الإسلام / يا بن الإسلام: تُحذف همزة الوصل من كلمة (ابن) إذا دخلت عليها ياء النداء.

١٢) بسم الله / باسم الله: لا تُحذف همزة الوصل من كلمة (اسم) إذا لم تكن البسملة كاملة.

١٣) المروؤَة / المروءَة: الهمزة متوسطة ومفتوخة بعد واو مد، فتُكتب مفردة على السطر.

١٤) المرءَة / المرأة: الهمزة متوسطة ومفتوحة بعد حرف ساكن فتُكتب على الألف.

١٥) عمَّا تسأل / عمَّ تسأل: دخل حرف الجر على (ما) الاستفهامية التي لم تتصل بـــ (ذا)، فحُذفت ألفها خطّا ولفظاً.

وهناك أخطاء حصلنا عليها من موقع آخر [١٠]، نذكر بعضاً منها:

١) إنشاء الله / إن شاء الله: يتغير المعنى كلياً باتصال الكلمتين، فلا تأتي هنا بمعنى إرادة الله.

٢) هاذا / هذا: تُحذف الألف من هاء التنبيه الداخلة على اسم الإشارة الذي لا يبدأ بتاء أو هاء، مثل: هذا، هذه، هؤلاء.

٣) أنتي / أنتِ: ياء المخاطبة لا تتصل أبداً بالضمير.

٤) أدعوا / أدعو: تُزاد الألف بعد واو الجماعة لتمييزها عن الواو الأصلية، وهنا الواو اصلية ولا حاجة لزيادة الألف.

٥) شيْ / شيء: الهمزة المتطرفة بعد ياء المد تُكتب منفردة على السطر.

٦) لاكن / لكن: تُحذف الألف من (لكن) مشددة كانت أم مخففة.

٧) اللذين / الّذين: تُكتب بلام واحدة للاسم الموصول لجمع المذكر، امّا كتابتها بلامين (اللذين) ففي الاسم الموصول للمثنى المذكر فقط.

أسباب الأخطاء الإملائية:

من العوامل التي تسهم في الضعف تجزئة المادة اللغوية، فقد جرت العادة أن تُقسم اللغة العربية إلى فروع، فهناك درس للقواعد، وآخر للنصوص، وآخر للإملاء، وفي هذا التوزيع تجزئة لا ترسّخ في ذهن المتعلم صورة شاملة كلية للبحث اللغوي لافتقار الروابط بين المباحث اللغوية [١١].

١) عدم الإهتمام بكتابة المقالات وقراءة المجلات والكتب العربية.

٢) العيوب الجسدية (ضعف البصر، ضعف النطق، ضعف السمع).

٣) عدم تنبيه المدرسين عندما يُخطئ الطلاب ككتابة همزة الوصل وهمزة القطع وكتابة الهمزة.

٤) عدم إعطاء الفقرات الكتابية للطلاب لتقوية المستوى الإملائي.

حلول الأخطاء الإملائية:

١) على المؤسسات التعليمية الاهتمام بمادة الإملاء، كتنظيم أنشطة جماعية إملائية بين المجموعات من الطلاب.

٢) الإكثار من التطبيقات والتدريبات الإملائية.

٣) تدريب الطلاب في قراءة المجلات والأخبار قراءة سليمة.

٤) قيام معلم اللغة العربية بمتابعة تصحيح الخطأ، والتأكد من أنّ التلميذ قام بكتابة الكلمة الصحيحة الّتي أخطأ فيها سابقاً.

٥) ضرورة تدريس القواعد النحوية والمهارات الإملائية من خلال موضوعات القراءة أو النصوص الأدبية في صورة وحدات دراسية، وفي ذلك تكامل وعدم تجزئة المادة.

الخاتمة

١) تعود كثرة الأخطاء إلى طريقة تدريس الإملاء المتبعة في مدارسنا.

٢) هناك عوامل متداخلة أدت إلى شيوع الأخطاء الإملائية تتمثل في المنهاج المدرسي والازدواجية اللغوية في النظام التعليمي، وفي طريقة التدريس، وفي طبيعة الإملاء في المعلم والتلميذ.

٣) التركيز على المباحث النحوية الوظيفية الّتي تُستخدم في الحياة، والابتعاد عن التعمق في دراسة قواعد قليلة الورود في حياة الطلاب.

٤) الانطلاق من التلميذ نفسه، وجعله يعي أنّ القراءة والكتابة عمليتان اجتماعيتان، ويجب أن ينظر إليهما على أنّهما تمهّن أو دربة.

٥) التركيز على الأهداف التعبيرية؛ لأنهّا كفيلة أن تكشف مواطن الجمال.

هوامش البحث ومصادره:

(١) عبد الله بن يوسف الجديع ، المنهاج المختصر في علمي النحو والصرف ، (بريطانيا : مؤسسة الريان ، ١٤٢٨هـ – ٢٠٠٧م) ، ص١٢.

(٢) فهد خليل زايد ، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية ، ص١٥٩.

(٣) بهاء الين عبد الله بن عقيل العقيلي الهمداني المصري ، شرح ابن عقيل ،طبعة جديدة ، (بيروت : المكتبة المصرية ، ١٤١٧ه ،١٩٩٧م) ٢/٥٧٧.

(٤) محمد أحمد السيد ، تطوير مناهج تعليم القواعد النحوية ، ص٣٥.

(٥) مجيد إبراهيم دمعة ، ملاحظات على دراسة وتدريس اللغة العربية ، ص١٠٩-١١٠.

(٦) أبو شريفة ورفاقه ، دراسات في اللغة العربية ، ص١٨.

(٧) فهد خليل زايد ، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية ، ص١٩٥.

(٨) شحاته ، تعليم الإملاء في الوطن العربي ، ص١١.

(٩) WWW.m-a-arabia.com

(١٠) https://makkahnewspaper.com/article/620651

(١١) الأخطاء النحوية والصرفية الكتابية ،

قائمة المصادر والمراجع

١- ابن عقيل، بهاء الدين عبد الله العقيلي الهمداني المصري، شرح ابن عقيل، طبعة جديدة، بيروت، المكتبة العصرية، ١٩٩٧م.

٢- أبو شريفة، عبد القادر ورفاقه، دراسات في اللغة العربية، الطبعة الثانية، عمان، دار الفكر للنشر والتوزيع، ١٩٩٠م.

٣- الجديع، عبد الله بن يوسف، المنهاج المختصر في علمي النحو والصرف الطبعة الثالثة، بريطانيا، مؤسسة الريان، ٢٠٠٧م.

٤- دمعة، مجيد إبراهيم، ملاحظات على دراسة وتدريس اللغة العربية في مدارس ومؤسسات التعليم، حولية كلية التربية، جامعة قطر، ١٩٨٢م، العدد الأول، ص ١٢٠-١٢١.

٥- السيد، محمد أحمد، تطوير مناهج تعليم القواعد النحوية وأساليب التعبير في مراحل التعليم العام في الوطن العربي،(دط)، تونس، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ١٩٨٧م.

٦- شحاته، حسن، الأخطاء الشائعة في الإملاء في الصفوف الثلاثة الأخيرة من المرحلة الإبتدائية تشخيصها وعلاجها، رسالة ماجستير في العلوم التربوية، جامعة عين شمس، كلية التربية، ١٩٧٧م.

٧- فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية، الطبعة الأولى، عمان، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٩م.

ومن مواقع الأنترنت حصلت على:

٨- WWW.m-a-arabia.com

٩- https://makkahnewspaper.com/article/620651